Копіса кр-20м

Digitalkamera

Vielen Dank für Ihren Kauf. Um den korrekten Gebrauch dieses Produktes zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und Garantiekarte aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen griffbereit auf.

Vor Akzeptieren der Garantiekarte achten Sie bitte darauf, dass das Kaufdatum und der Name des Händlers eingetragen wurden.

Bedienungsanleitung





Vor Gebrauch	4
Wichtige Sicherheitshinweise	5-9
Einleitung	10
Verpackungsinhalt	10
• Kameraansicht	11
• Funktionswählscheibe (Betriebsmodi)	12
• Scharfstellungsbereich	12
• TFT LCD Monitor Symbole	13
• Symbolindex	14
Vorbereitungen	- 15 -18
• Ein-/Ausschalten der Kamera	15
• Einlegen der Batterien	15
• Betrieb mit Netzgerät (separat erhältlich)	17
• Anbringen der Handschlaufe	17
• Einstecken einer SD-Karte	18
Herausnehmen einer SD-Karte	18
• Hinweis	19
Funktionseinstellungen	21 - 29
• Im Kamera-Modus (🗖)	21
Einstellen des Scharfstellungsbereiches	21
Ein-/ Ausstellen des TFT LCD Monitors	21
Einstellen der Blitz-Modi	21
Einstellen des Selbstauslösers	22
Einstellen des Digital-Zooms	22
Einstellen der Bildgröße (Auflösung)	22
Einstellen der Bildqualität	23
Einstellen des Weißabgleiches	24
DEinstellen der Belichtung	24
• Im Wiedergabe-Modus (🕨)	24
Formatieren einer SD-Karte	25
Formatieren des internen Flash Memory	25
Einstellen einer Diaschau	25
Festlegen / Aufheben der Schutzeinstellung für wichtige Bilder	25
Ausdrucken eines Bildes ohne Computer	26
• Im Video-Modus ())	27
Einstellen der Aufnahmedauer	27
EIm Einstellungs-Modus (💒)	27
• Einstellen des Signaltones	28

Inhalt

		00
Einstellen der automatischen Stromabschaltung		28
Einstellen des Datum-Stempels		28
Auswahl des Datum-Formates		28
Einstellen des Datums		29
Einstellen der Schnellwiedergabe		29
Auswahl der Menüsprache		29
Wiederherstellen der Standardeinstellungen		29
Aufnahmen machen		30
Wiedergabe / Löschen	31-	32
Wiedergabe eines Bildausschnittes		31
Anzeigen der Bildinformationen		31
Wiedergabe einer Videoaufnahme		32
Auswahl von Miniaturbildern		32
Löschen von Bildern		32
Installation des Kameratreibers	33 -	41
• Unter Microsoft Windows 98 / 98SE		33
• Unter Microsoft Windows 2000	·	37
• Unter Microsoft Windows ME / XP		40
• Unter Mac 9.X oder höher		41
Installation de Ulead Photo Explorer	42 -	51
• Sous un système d'exploitation Windows (Windows 98/98SE/2000/ME)	/XP)	-42
• Sous un système d'exploitation Macintosh (Mac 9.X ou version ultérieur	re)	- 41
Installation von Ulead Photo Explorer	52 -	60
Herunterladen von Bildern auf einen PC	61 -	64
• Unter Windows Betriebssystem (Windows 98/98SE/2000/ME/XP)		61
• Herunterladen von Bildern von Wechseldatenträgern		61
Herunterladen von Bildern mit Ulead Photo Explorer		62
• Unter Macintosh Betriebssystem (Mac 9.X oder höher)	· ·	-63
Herunterladen von Bildern von Wechseldatenträger		-63
Herunterladen von Bildern mit Ulead Photo Explorer	·	- 64
Fehlermeldungen		-65
Technische Daten	66 -	68
Garantie und Kundendienst	69 -	71

Vor Gebrauch

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme der Kamera aufmerksam durch.

Machen Sie Testaufnahmen

Bevor Sie wichtige Aufnahmen (z. B.von geschäftlichen Ereignissen oder Hochzeiten) machen, stellen Sie bitte sicher, dass die Kamera einwandfrei funktioniert.

- Beachten Sie das Urheberrecht

Von Ihnen aufgenommene Bilder bereits existierender Bilder sind lediglich für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Die Nutzung von Bildern ohne Genehmigung des Urheberechtinhabers ist durch das Urheberechtgesetz verboten. Beachten Sie bitte außerdem, dass bei bestimmten Aufführungen, Demonstrationen und Ausstellungen das Fotografieren auch für den persönlichen Gebrauch nicht gestattet ist.

Vorsicht bei Dauerbetrieb:

Bei Dauerbetrieb kann das Kameragehäuse heiß werden. Dies bedeutet nicht, dass die Kamera defekt ist. Bei längerem Hautkontakt kann es jedoch zu Verbrennungen kommen.Seien Sie daher vorsichtig.

Hinweise zu Warenzeichen

- Windows 98, Windows 98SE, Windows XP, Windows 2000 Professional und Windows Me sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Apple, Macintosh, Mac OS, QuickTime und Power PC sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Apple Computer in den USA und anderen Ländern.
- Die übrigen Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

* Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen der Erläuterung und können vom tatsächlichen Design Ihrer Kamera abweichen.

Bei der Entwicklung dieses Produktes stand Sicherheit im Vordergrund. Bitte lesen Sie jedoch die folgenden Hinweise für Symbole, Warn- und Vorsichtszeichen, um einen korrekten Gebrauch dieses Produktes zu gewährleisten.

Die folgenden Warn- und Vorsichtshinweise sollen Verletzungen des Benutzers, anderer Personen sowie Sachschäden vermeiden.

Symbolbedeutungen

Die folgenden Symbole kennzeichnen den Gefahren- oder Beschädigungsgrad, der auftreten kann, wenn die Hinweise missachtet werden oder das Gerät missbraucht wird.

Warnung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Missbrauch schwereVerletzungen oder sogar Tod zur Folge haben kann.

/ Vorsicht

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Missbrauch Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben kann.

Die folgenden Symbole kennzeichnen zu beachtende Hinweise. Dieses Zeichen weist darauf hin, dass bei der Durchführung Vorsicht geboten ist.

Dieses Zeichen weist darauf hin, dass die Handlung untersagt ist.

Dieses Zeichen weist darauf hin, dass der Hinweis unbedingt befolgt werden muss.

Warnung

Sollte einer der folgenden Fälle auftreten, brechen Sie die Benutzung des Produktes sofort ab. Nehmen Sie die Batterien aus der Kamera heraus und trennen Sie das Netzgerät ab. Bei Verwendung des Netzgerätes ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Fragen Sie Ihren Händler um Rat. Fortgesetzter Gebrauch des Produktes kann zu einem Brand oder elektrischem Schlag führen.

- Sie bemerken etwas Ungewöhnliches, wie Rauch oder einen unnormalen Geruch, oder die Kamera wird sehr heiß.
- Flüssigkeit gelangt in die Kamera.
- Fremdkörper gelangen in die Kamera.

Unterlassen Sie eigenmächtiges Zerlegen, Modifizieren oder Reparieren der Kamera. Es könnte zu einem Brand und/oder elektrischem Schlag kommen. Für Reparatur oder Wartung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Schützen Sie die Kamera vor Nässe. Bei Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten in die Kamera kann es zu einem Brand, elektrischem Schlag und/oder Funktionsstörungen der Kamera kommen.

Lassen Sie die Kamera nicht fallen, führen Sie keine Metallgegenstände oder brennbaren Objekte in die Kamera ein. Falls Metallgegenstände usw. in die Kamera gelangen, könnte es zu einem Brand, elektrischem Schlag und/oder Funktionsstörungen der Kamera kommen.

Benutzen Sie die Kamera nicht beim Fahren. Es könnte sonst zu einem Verkehrsunfall kommen. Wenn Sie die Kamera beim Gehen benutzen, achten Sie auf denStraßenzustand, die Umgebung usw.

Benutzen Sie die Kamera nicht auf instabilem Boden. Verletzungs- und sogar Lebensgefahr, besonders bei Stürzen aus großer Höhe.

Warnung

Schauen Sie nicht durch den Sucher direkt in die Sonne. Es besteht die Gefahr des Verlustes oder derBeeinträchtigung der Sehkraft.

Während eines Gewitters, berühren Sie keine Metallteile der Kamera. Sollte die Kamera von einem Blitz getroffen werden besteht Lebensgefahr.

Verwenden Sie nur angegebene Netzgeräte. Bei Verwendung anderer Netzteile könnte es zu einem Brand kommen.

Unterlassen Sie das Zerlegen, Kurzschließen, Überziehen (Löten usw.), Erwärmen der Batterie, Druckausüben (mit einem Nagel usw.) auf die Batterie oder Werfen der Batterie in ein Feuer. Vermeiden Sie außerdem Kontakt der Batterie mit Metallgegenständen (Drähte, Halsketten, usw.). Es könnte sonst zu Auslaufen, Hitzeentwicklung, Brand und Beschädigungen kommen.

Vorsicht

Richten Sie das Objektiv nicht direkt auf die Sonne oder eine starke Lichtquelle.

Die gebündelten Lichtstrahlen könnten zu Funktionsstörungen der Innenteile führen. Der Gebrauch der Kamera unter solchen Bedingungen kann Kurzschlüsse und Isolierungsschäden verursachen und zu Überhitzung und/oder einem Brand fuhren.

Vermeiden Sie ein Einklemmen der Finger im Batterie- / Kartenfachdeckel. Verletzungsgefahr.

Bei Gebrauch der Kamera innerhalb eines Flugzeuges, folgen Sie den Anweisungen der Fluggesellschaft.

Von der Kamera ausgestrahlte elektromagnetische Wellen können die Cockpitinstrumente des Flugzeugs beeinflussen.

Vorsicht

Vor dem Aufnehmen wischen Sie die Blitzoberfläche ab und achten Sie darauf, dass Sie den Blitz nicht verdecken. Beim Aufnehmen mit verschmutzter Blitzoberfläche oder verdecktem Blick kann es aufgrund der hohen Blitztemperatur zu Beeinträchtigungen der Blitzoberfläche und –Farbe kommen.

0

Legen Sie die Batterien korrekt ein.

Bei falscher Polaritätsausrichtung können sich die Batterien erwärmen, auslaufen oder beschädigt werden. Verbrennungs- und Verletzungsgefahr.



Verwenden Sie keine mit Öl oder Schweiß verschmutzten Batterien. Wischen Sie die verschmutzten Kontakte vor Gebrauch mit einem trockenen Tuch ab.



Zur Reinigung und bei nichtfotografischen Operationen, trennen Sie das Netzgerät aus Sicherheitsgründen ab.

Lassen Sie die Kamera nicht an folgenden Orten liegen:

- Orte, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind, in einem Auto usw., wo die Temperatur stark ansteigen kann. Brand- und Beschädigungsgefahr.
- In Reichweite von Kindern. Erstickungsgefahr, wenn Handschlaufe um den Hals gerät. Teile wie Batterien, Speicherkarte usw. können verschluckt werden.
- Instabile Unterlagen, z.B. ein wackliger Tisch oder eine schräge Fläche. Verletzungs- und Beschädigungsgefahr beim Fallen der Kamera auf den Kopf oder andere Körperteile.
- Orte, die Lampenruß, Dampf, hoher Feuchtigkeit, Staub oder Vibrationen ausgesetzt sind.
 Gefahr von Überhitzung, Feuer oder elektrischem Schlag, wenn Staub oder Flüssigkeit in die Kamera eindringt oder das Innere der Kamera durch starke Erschütterungen beschädigt wird.

AVorsicht

Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie die Kamera längere Zeit nicht benutzen.

Setzen Sie die Kamera keiner Gewaltanwendung aus. Die Kamera könnte sonst beschädigt werden und Verletzungen verursachen.

 \bigcirc

Zur Befestigung der Kamera auf einem Stativ, drehen Sie nicht die Kamera.

- Bei Auslaufen der Batterien Bei Kontakt von auslaufender Batterieflüssigkeit mit Händen oder Kleidung betroffene Stellen sofort mit Wasser abwaschen.
- Bei Kontakt von auslaufender Batterieflüssigkeit mit Augen besteht die Gefahr von Verlust des Sehvermögens. Nicht die Augen reiben, Augen sofort mit Wasser ausspülen und ärztliche Behandlung suchen.

Hinweise zum LCD-Monitor

- Aufgrund der Eigenschaften von Flüssigkristallen kann die Helligkeit des LCD-Monitors bei Temperaturschwankungen usw. ungleichmäßig erscheinen.
- Der LCD-Monitor wurde unter Anwendung von Präzisions-Techniken entwickelt und besitzt eine hervorragende Schärfe und Bildqualität. Aufgrund der Eigenschaften von Flüssigkristallen können jedoch dunkle oder ständig leuchtende Pixel auf dem Monitor vorhanden sein. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Sollte der LCD-Monitor beschädigt werden, vermeiden Sie Verletzungen durch Glassplitter usw.
- Vermeiden Sie auch Kontakt der Flüssigkristalle mit Haut, Augen und Mund.



Verpackungsinhalt

Digitalkamera



Zwei AA Batterien



Handschlaufe



USB Kabel



Kameratreiber & Ulead Software & Bedienungsanleitung



Kameratasche



Kurzanleitung



Einleitung







Einleitung

Symbolindex					
Betriebsmodi	Ô			SET	
Scharfstellungsbereich			Ňŕ		
Blitzmodi	4A	0	¢	\$	E
Digital-Zoom					
Miniaturbilder					
Selbstauslöser	Ś				
Video					
Speicherkarte eingesteckt					
Batterieanzeige			Щ		
Bildgröße (Auflösung)	Cs	CM			
Bildqualität	*	**	**		
Weißabgleich	Αυτο	¥			*
Belichtung	±0	7.			
Geschütztes Bild	\$				
Drucken (DPOF)					

Ein-/Ausschalten der Kamera

Zum Einschalten der Kamera drücken Sie den Ein-/Ausschalter zur Seite und halten Sie ihn dort für eine Sekunde.

Zum Ausschalten der Kamera drücken Sie den Ein-/Ausschalter zur Seite und halten Sie ihn dort wieder für eine Sekunde.

Einlegen der Batterien

Diese Kamera verwendet zwei AA Batterien.

- 1.Stellen Sie sicher, dass die Kamera ausgeschaltet ist.
- 2.Öffnen Sie den Batterie- / Speicherkartenfachdeckel.
- 3.Legen Sie die Batterien gemäß der angegebenen Polarität in das Fach.
- 4.Schließen Sie den Batterie- / Speicherkartenfachdeckel.



Hinweis

Auf dem TFT LCD Monitor finden Sie die Batterieanzeige:

- (💼) Batterie voll.
- (📼) Batterie halb leer. Halten Sie neue Batterien griffbereit.
- (🛗) Batterie leer. Legen Sie neue Batterien ein.

Hinweis

1. Batterien nicht mit nassen Händen wechseln. Gefahr eines elektrischen Schocks.

- 2. Warnung:
- Bei längerem Gebrauch kann die Batterie heiß werden. Kontakt mit der Batterie kann zu Verbrennungen führen.
- Nicht den Batterie- / Speicherkartenfachdeckel öffnen während die Kamera auf die Speicherkarte zugreift oder Bilder bearbeitet.
 - Die Kamera nicht an Orten lassen, wo die Temperatur 60°C (140°F) oder höher erreichen kann, z.B. im Auto, im direkten Sonnelicht, in der Nähe einer Heizung, usw. Lassen Sie die Batterie nicht nass werden, fallen und setzen Sie die Batterie keinen starken Erschütterungen aus.
- 3. Die Batterien entladen sich, wenn Sie über längere Zeit in der Kamera gelassen werden. Entnehmen Sie die Batterie, wenn die Kamera nicht in Gebrauch ist.
- 4. Verwenden Sie keine Magnesium Batterien, da diese nicht genügend Strom für den Gebrauch der Kamera liefern können.
- 5. Batterien könnten unter 0°C nicht normal funktionieren.
- 6. Ein Temperaturanstieg des Kameragehäuses nach längerem Gebrauch ist normal.
- 7. Bei längerem Gebrauch der Kamera wird der Betrieb mit Netzgerät empfohlen.

Betrieb mit Netzgerüt (separat erhültlich)

- 1.Schalten Sie die Kamera aus.
- 2. Überprüfen Sie das das Netzgerät 3,3 V / 2,0 A aufweist.
- 3.Stecken Sie das Kabel des Netzgerätes in die Netzge rät-Buchse.
- 4. Schalten Sie die Kamera ein.

Verwenden Sie ausschließlich das für Ihre Kamera angegebene Netzgerät (separat erhältlich), da bei Verwendung anderer Geräte die Gefahr eines Defekts, Feuers oder elektrischen Schocks besteht.

Anbringen der Handschlaufe

Folgen Sie den in Abb. 1, 2 und 3 beschriebenen Schritten.







Einstecken einer SD Karte

- 1. Schalten Sie die Kamera aus.
- 2. Öffnen Sie den Batterie- / Speicherkartenfachdeckel.
- 3. Stecken Sie die SD Karte in das Kartenfach und drücken Sie, bis ein "Klick" hörbar ist.
- 4. Schließen Sie den Batterie- / Speicherkartenfachdeckel.



Hinweis

Wird eine neue SD Karte verwendet, muss diese erst formatiert werden.

Siehe Seite 18 dieser Bedienungsanleitung.

Hinweis

Diese Kamera ist mit internem Flash Speicher ausgestattet. Die Bilder können entweder im internen Speicher oder auf der Speicherkarte gespeichert werden. Bitte beachten Sie das, wenn keine Speicherkarte eingesteckt ist, alle Operationen über den internen Flash Speicher laufen. Beim Abspeichern von Bildern hat die Speicherkarte Vorrang über dem internen Speicher.

Herausnehmen einer SD Karte

- 1. Vergewissern Sie sich das die Kamera ausgeschaltet ist.
- 2. Öffnen Sie den Batterie- / Speicherkartenfachdeckel.
- 3. Drücken Sie die SD Karte hinein und die Karte wird ein Stück herausspringen.
- 4. Nehmen Sie die Karte heraus und schließen Sie den Batterie- / Speicherkartenfachdeckel.

Hinweis

Die Kamera verfügt über ca. 8 MB Speicherplatz. Wollen Sie zusätzlichen Speicher verwenden, die folgenden Karten sind kompatibel:

• SD Speicherkarten

SD Speicherkarten

▲ Vorsicht

SD Speicherkarten sind mit Präzisionselektronikelementen hergestellt. Vermeiden Sie Folgendes um Fehlfunktionen oder Beschädigungen zu verhüten:

- Vermeiden Sie Berührung der Kontakte mit der Hand oder metallenen Objekten. Beschädigungsgefahr durch statische Elektrizität. Vor der Handhabung von SD Speicherkarten, Multimedia Karten oder Memory Sticks, entladen Sie eventuell vorhandene statische Elektrizität in Ihren Körper durch Berührung von geerdetem Metall o. Ä.
- Vermeiden Sie Gewaltanwendung.
- Bei Gebrauch und Lagerung vermeiden Sie Hitze, Feuchtigkeit und direktes Sonnenlicht.
- Öffnen Sie nicht den Batterie- / Speicherkartenfachdeckel oder nehmen Sie die SD Karte / heraus während Daten geschrieben oder gelesen werden.
- Nicht zerlegen oder modifizieren.



*Das SD Logo ist ein Warenzeichen.

Wichtig

- Bei Fehlfunktion oder Beschädigung kann es zu Datenverlust kommen. Konica kann f
 ür solchen Datenverlust keine Verantwortung übernehmen.
- Machen Sie Sicherheitskopien wichtiger Daten.
- Bei Verwendung von SD Karten auf einem PC ändern Sie nicht die Eigenschaften (z.B. schreibgeschützt, usw.) der Dateien (Bilddaten). Dies könnte dazu führen das die Kamera z.B. nicht mehr ordnungsgemäß Bilddaten löschen kann.
- Ändern Sie nicht die Dateinamen der auf der SD Karte gespeicherten Daten mit einem PC oder schreiben Sie Daten, außer der von der Kamera gespeicherten, auf die Karte. Geänderte oder hinzugefügte Bilder können auf der Kamera nicht wiedergegeben werden und sogar zu Fehlfunktionen führen.
- Formatieren Sie SD Karten immer mit der Kamera. Mit einem PC formatierte Karten könnten nicht ordnungsgemäß arbeiten.
- SD Karten und verfügen über einen Schreibschutz Schalter.

Ein Schieben dieses Schalters nach unten verhindert das Schreiben neuer und schützt bereits vorhandene Daten. Bitte beachten Sie das keine neuen Aufnahmen gemacht oder gelöscht werden können, wenn der Schreibschutz eingeschaltet ist.

 Bei Verwendung von Karten großer Kapazitäten ist das Überprüfen und Löschen zeitaufwendig.

Im Kamera-Modus

VStellen Sie die Funktionswählscheibe auf Kamera-Modus () bevor Sie unten stehende Einstellungen vornehmen.

Einstellen des Scharfstellungsbereiches

Vor dem Aufnehmen stellen Sie den Scharfstellungsbereich entsprechend ein, um optimale Bildschärfe zu gewährleisten.

a.Makro (🚆): 0,18 bis 0,25 m

b.Portrait (🔊): 0,8 bis 1,3 m

c. Normal (🍿): 1,3 m bis

Ist der Scharfstellungsbereich auf (\Im) oder (\Im) gestellt, zeigt das Symbol (\Im/\Im) auf dem TFT LCD Monitor das nicht der normale Scharfstellungsbereich gewählt wurde.

Ein- / Ausstellen des TFT LCD Monitors (Voreinstellung: Ein)

Der TFT LCD Monitor wird automatisch bei Einstellen der Kamera eingestellt. Mit der TFT LCD Taste können Sie den Monitor ausstellen.

Einstellen der Blitz-Modi (Voreinstellung: Automatik-Blitz)

Es stehen die Folgenden fünf Blitz-Modi zur Verfügung (benutzen Sie die 4-Weg Auswahl-Taste, Unten (▼), zur Auswahl):

- a. Automatik-Blitz (\$A): Die Kamera überprüft die Notwendigkeit des Blitzes und schaltet den Blitz bei unzureichenden Lichtverhältnissen automatisch ein.
- c. Nachtaufnahme ((*): Die Verschlussgeschwindigkeit wird verlangsamt, um mehr Licht zu fangen und bessere Aufnahmen in dunklen Verhältnissen zu gewährleisten. In diesem Modus wird die Verwendung eines Stativs empfohlen, um ein Verwackeln der Aufnahme zu vermeiden.
- d. Aufhellblitz (🐓) : Der Blitz wird, unabhängig von den Lichtverhältnissen, immer ausgelöst.
- e. Blitz aus (③) : Der Blitz wird, unabhängig von den Lichtverhältnissen, nicht ausgelöst.

Einstellen des Selbstauslösers (Voreinstellung: Aus)

Zum ein- oder ausstellen des Selbstauslösers, drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste, Oben () Der Selbstauslöser wird gestartet, wenn der Auslöser gedrückt wird. Dies verzögert den Auslöser um 10 Sekunden. Der Selbstauslöser wird automatisch ausgeschaltet, nachdem eine Aufnahme gemacht wurde.

Einstellen des Digital-Zooms

Diese Kamera ist mit einem 4-fach Digital-Zoom ausgestattet (kontinuierlich). Um das Digital-Zoom zu aktivieren, drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste, Rechts (\blacktriangleright). Um das Digital-Zoom zu justieren, drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste, Rechts (\triangleleft) und Links (\blacktriangleright). Um das Digital-Zoom auszuschalten, stellen Sie "1,0X" ein.

Hinweis

Bilder mit Digital-Zoom sind nicht so scharf wie ohne. Dies ist normal.

Einstellen der Bildgröße (Voreinstellung: 1600 x 1200) Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Kamera-Modus (\square) und drücken Sie die Menü-Taste, um in das Bild-Menü zu gelangen. Benutzen Sie die 4-Weg Auswahl-Taste, Oben (\blacktriangle) und Unten (\blacktriangledown), um den Farbbalken auf die gewünschte Einstellung zu bewegen. Drücken Sie Rechts (\triangleright) um in das Einstellungs-Menü zu kommen und wählen Sie die gewünschten Einstellungen erneut mit Oben (\blacktriangle) und Unten (\blacktriangledown). Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit Rechts (\blacktriangleleft) oder drücken Sie die Menü-Taste um Ihre Eingabe zu widerrufen. Zeigt der LCD Monitor erneut das Bild-Menü, überprüfen Sie das die neuen Einstellungen auf der rechten Seite des LCD Monitors angezeigt werden. Werden die Einstellungen nicht angezeigt, wiederholen Sie bitte die o.g. Einstellungsschritte.

1. Wählen Sie "Bildgröße"

Bildgr öä e	Kompression	8 MB SD-Karte
2048x1536	Superfein Fein Normal	Ca. 6 Fotos Ca.14 Fotos Ca. 21 Fotos
1600x1200	Superfein Fein Normal	Ca. 8 Fotos Ca. 14 Fotos Ca. 22 Fotos
1280x960	Superfein Fein Normal	Ca. 12 Fotos Ca. 23 Fotos Ca. 37 Fotos
640x480	Superfein Fein Normal	Ca. 41 Fotos Ca. 76 Fotos Ca. 126 Fotos

2. Es stehen vier Auflösungen zur Auswahl:

Définir la qualité d'image (Défaut : Qualité Fin)

- 1. Sélectionnez "Qualité".
- 2. Vous avez le choix entre les trois niveaux de qualité d'image suivants :
 - (🚓) Super Fin
 - (★★) Fin

(★) Normal

3. Appuyez sur le bouton direction Droite (►) pour confirmer votre réglage.

Remarque

Meilleure est la qualité d'image, moins le nombre d'images pouvant être stockées dans la mémoire flash intégrée et la carte mémoire est important.

Einstellen des Wei**ß**abgleiches (Voreinstellung: Automatik-Wei**ß**abgleich)

Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Kamera-Modus (🗅) und drücken Sie die Menü-Taste, um in das Bild-Menü zu gelangen.

1. Wählen Sie "Weißabgleich"

2. Es stehen fünf Modi zur Auswahl:

- (AUTO) Automatik-Weißabgleich: Die Kamera stellt den Weißabgleich automatisch ein. Empfohlener Modus außer für äußerst unnormale Lichtverhältnisse.
- (🗰) Tageslicht: Für sehr helle Lichtverhältnisse.
- (🚔) Sonnenuntergang: Für Aufnahmen im Sonnenuntergang.
- (三) Leuchtstoffröhren: Für Aufnahmen bei Leuchtstoffröhren-Beleuchtung.
- (🔆) Glühlampe: Für Aufnahmen bei Glühlampen-Beleuchtung.
- 3. Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (►), um die Eingabe zu bestätigen.

Einstellen der Belichtung (Voreinstellung: ±0)

Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Kamera-Modus () und drücken Sie die Menü-Taste, um in das Bild-Menü zu gelangen.

- 1. Wählen Sie "Belichtung".
- 2. Wählen Sie die Belichtung von +2,0 bis -2,0 (in 0,5 Schritten).
- 3. Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (►), um die Eingabe zu bestätigen.

Hinweis

Je höher der Belichtungswert, desto heller wird die Aufnahme.

Im Wiedergabe-Modus (🕞)

Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Wiedergabe-Modus(\blacktriangleright) bevor Sie unten stehende Einstellungen vornehmen. Der TFT LCD Monitor zeigt das letzte aufgenommene Bild. Mit der 4-Weg Auswahl-Taste Oben (\blacktriangle) und Unten (\blacktriangledown) können Sie weitere Bilder oder Videos auswählen.

Formatieren einer SD-Karte

Bitte formatieren Sie jede SD-Karte vor dem ersten Gebrauch. Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Wiedergabe-Modus(D) und drücken Sie die Menü-Taste, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen.

- 1.Wählen Sie "Löschen".
- 2. Wählen Sie "Formatieren".
- 3.Wählen Sie "Nein" um die Auswahl zu widerrufen oder "Ja" um die Speicherkarte zu formatieren.
- 4. Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (►), um die Eingabe zu bestätigen.

Formatieren des internen Flash Memory

Überprüfen Sie, das keine Speicherkarte eingesteckt ist.

- 1. Wählen Sie "Löschen".
- 2. Wählen Sie "Formatieren".
- 3. Wählen Sie "Nein" um die Auswahl zu widerrufen oder "Ja" um den internen Speicher zu formatieren.
- 4. Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (►), um die Eingabe zu bestätigen.

Einstellen einer Diaschau (Voreinstellung: 1 Sekunde) Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Wiedergabe-Modus (D) und drücken Sie die Menü-Taste, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen.

- 1. Wählen Sie "Diaschau".
- 2. Wählen Sie die Wiedergabezeit von 1 bis 9 Sekunden (in 2-Sekunden-Schritten).
- 3. Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (►), um die Diaschau zu starten.

Mit Drücken der Menü-Taste können Sie die Diaschau beenden.

Festlegen / Aufheben der Schutzeinstellung für wichtige Bilder Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Wiedergabe-Modus (▶) und drücken Sie die Menü-Taste, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen.

Festlegen der Schutzeinstellung (Voreinstellung: Ungesch**ü**tzt) Um das Löschen eines Bilder zu verhindern, können Sie die Schutzeinstellung aktivieren.

- 1. Wählen Sie "Schutz".
- 2. Wählen Sie "geschützt" um das gewählte Bild zu schützen.
 3. Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (►), um die Eingabe zu bestätigen.

Hinweis

Nachdem Sie o.g. Schritte durchgeführt haben, überprüfen Sie das (🍬) an der rechten Seite des TFT LCD Monitors angezeigt wird. Ist dies nicht der Fall, wiederholen Sie o.g. Schritte.

Aufheben der Schutzeinstellung

- 1. Wählen Sie "Schutz".
- 2. Wählen Sie "ungeschützt" um den Löschschutz aufzuheben.
- 3. Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Eingabe zu bestätigen.

Ausdrucken eines Bildes ohne Computer (Voreinstellung: X0) Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Wiedergabe-Modus(**•**) und drücken Sie die Menü-Taste, um in das Wiedergabe-Menü zu gelangen. Benutzen Sie die 4-Weg Auswahl-Taste, Oben (🛦) und Unten (♥), um den Farbbalken auf die gewünschte Einstellung zu bewegen.

- 1. Wählen Sie "Drucken".
- 2. Wählen Sie die Anzahl der auszudruckenden Bilder von X0 bis X9. Die Nummer gibt die Anzahl der Abzüge an die Sie ausdrucken wollen.
- 3. Nehmen Sie die Speicherkarte aus der Kamera und stecken Sie sie in das Kartenfach des Druckers.
- 4. Stellen Sie den Drucker auf DPOF Drucken und die von Ihnen gewählten Bilder werden in der entsprechenden Anzahl ausgedruckt.
- 5. Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (**b**), um die Eingabe zu bestätigen oder die Menü-Taste um die Auswahl zu löschen.

Hinweis

Nachdem Sie o.g. Schritte durchgeführt haben, vergewissern Sie sich das (🕮) in der linken unteren Ecke erscheint. Wenn dieses Symbol nicht erscheint, wiederholen Sie o.g. Schritte.

Hinweis

Diese Funktion steht nur mit einer Speicherkarte, nicht mit dem internen Speicher, zur Verfügung.

Im Video-Modus(🞬)(Voreinstellung: 10 Sekunden)

Stellen Sie die Funktionswählscheibe bitte auf Video-Modus ()). Einstellen der Aufnahmedauer

- 1. Wählen Sie die Aufnahmedauer, "10 Sekunden, 20 Sekunden, 30 Sekunden" oder "Manuell".
- 2. Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Eingabe zu bestätigen.
- 3. Drücken Sie den Auslöser um die Aufnahme zu starten.

Hinweis

- 1. Haben Sie eine Aufnahmedauer von 10, 20 oder 30 Sekunden gewählt, drücken Sie den Auslöser um die Aufnahme zu starten. Die Aufnahme wird nach der gewählten Zeit automatisch gestoppt.
- 2. Haben Sie "Manuell" gewählt, drücken Sie den Auslöser um die Aufnahme zu starten und erneut um die Aufnahme wieder zu stoppen.

Hinweis

Der TFT LCD zeigt "Dunkel" an um Sie zu warnen, dass die Lichtverhältnisse für Ihre Videoaufnahme zu dunkel sind.

Im Einstellungs-Modus(SET)

Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Einstellungs-Modus (\S). Benutzen Sie die 4-Weg Auswahl-Taste, Oben (\blacktriangle) und Unten (\blacktriangledown), um den Farbbalken auf die gewünschte Einstellung zu bewegen. Drücken Sie Rechts (\blacktriangleright) um in die Einstellung mit Oben (\bigstar) und Unten (\blacktriangledown). Drücken Sie Rechts (\triangleright) um die Auswahl zu bestätigen oder drücken Sie die Menü-Taste um die Einstellung aufzuheben. Wenn der LCD Monitor wieder das Einstellungs-Menü anzeigt, vergewissern Sie sich das die neuen Einstellungen an der rechten Seite des Monitors angezeigt werden. Werden die Einstellungen nicht angezeigt, wiederholen Sie o.g. Schritte.

Einstellen des Signaltones (Voreinstellung: Ein)

Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Einstellungs-Modus(%]). 1.Wählen Sie "Signalton".

- 2.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (>).
- 3.Wählen Sie "Ein" um den Signalton zu aktivieren oder "Aus" um den Signalton auszustellen.
- 4.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Eingabe zu bestätigen.

Einstellen der automatischen Stromabschaltung (Voreinstellung: 2 Minuten) **1.Wählen Sie "Strom Aus".**

- 2.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (>).
- 3.Wählen Sie die Zeit, nach der bei Nicht-Verwendung der Kamera automatisch eine Stromabschaltung erfolgt von 1 bis 10 Minuten. Oder wählen Sie "Löschen" um die automatische Stromabstellung zu deaktivieren.

Einstellen des Datum-Stempels (Voreinstellung: Ein)

- 1.Wählen Sie "Datum-Stempel".
- 2.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (>).
- 3.Wählen Sie "Ein" um den Datum-Stempel zu aktivieren oder "Aus" um ihn auszuschalten.
- 4.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Eingabe zu bestätigen.

Auswahl des Datum-Formates

- 1.Wählen Sie "Datum-Format".
- 2.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts ().

3. Wählen Sie eines der folgenden Formate:

YY/MMM/DD: Jahr/Monat/Tag

MM/DD/YY: Monat/Tag/Jahr

DD/MM/YY: Tag/Monat/Jahr

4.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Eingabe zu bestätigen.

Einstellen des Datums

- 1. Wählen Sie "Datum Einstellen".
- 2.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶).
- 3.Benutzen Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts Oben (\blacktriangle) und Unten (\blacktriangledown), um die Nummern zu ändern.
- 4.Drücken Sie Rechts (▶) und Links (◀), um die Eingabe zu bestätigen bzw. zur nächsten Eingabe zu gelangen.
- 5.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Eingabe zu bestätigen.

Einstellen der Schnellwiedergabe (Voreinstellung: Ein)

- 1. Wählen Sie "Schnellwiedergabe".
- 2.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts ().
- 3.Wählen Sie "Ein" um die Schnellwiedergabe zu aktivieren oder "Aus" um sie auszustellen.
- 4.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Eingabe zu bestätigen.

Hinweis

Die Schnellwiedergabe zeigt Ihnen das gerade gemachte Bild, eine Sekunde nach der Aufnahme, auf dem TFT LCD Monitor.

Auswahl der Men**ü**sprache

- 1.Wählen Sie "Sprache".
- 2.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts ().
- 3.Wählen Sie die bevorzugte Sprache. Es stehen Englisch, Japanisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, Chinesisch vereinfacht und Chinesisch traditionell zur Auswahl.
- 4.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Eingabe zu bestätigen.

Aufnahmen machen

- 1.Schalten Sie die Kamera ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter zur Seite schieben, eine Sekunde lang dort halten und dann wieder loslassen.
- 2.Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Kamera-Modus () für Fotoaufnahmen oder Video-Modus())für Videoaufnahmen.
- 3.Wollen Sie Fotoaufnahmen machen, stellen Sie bitte den korrekten Scharfstellungsbereich ein:

Makro (😮): 0,18 bis~0,25 m

Portrait (\bigcirc): 0,8 bis~1,3 m

Normal (🙀): 1,3 m bis~iÛ

4. Stellen Sie alle gewünschten Funktionen ein.

- 5.Halten Sie die Kamera still und drücken Sie den Auslöser.
- 6.Die LED Anzeige blinkt, nachdem der Auslöser betätigt wurde. Ist die LED Anzeige wieder erloschen können Sie weitere Aufnahmen machen.

Hinweis

Der TFT LCD zeigt "Dunkel" an um Sie vor dunklen Lichtverhältnissen zu warnen. Für bessere Aufnahmen wird empfohlen den Blitz auf Automatik-Blitz oder Aufhellblitz zu stellen.

Wiedergabe / Löschen

Wiedergabe eines Bildausschnittes

Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Wiedergabe-Modus(🕨). Der TFT LCD Monitor zeigt die zuletzt gemachte Aufnahme.

- 1.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts ().
- 2.Drücken Sie Oben (▲), um die Größe des Bildes einzustellen.
- 3.Drücken Sie wieder Rechts (▶) für Eingabe.
- 4.Mit der 4-Weg Auswahl-Taste können Sie das Bild betrachten.
- 5.Drücken Sie die Menü-Taste um diese Funktionen zu löschen.

Anzeigen der Bildinformationen

Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Wiedergabe-Modus (\blacktriangleright). Der TFT LCD Monitor zeigt die zuletzt gemachte Aufnahme. Benutzen Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Oben (\blacktriangle) und Unten (\blacktriangledown), um eine andere Aufnahme auszuwählen.

- 1.Wählen Sie eine Aufnahme.
- 2. Drücken Sie die LCD Taste, um die Bildinformationen anzuzeigen.
- 3.Drücken Sie die LCD Taste erneut um die Anzeige zu löschen.

Wiedergabe / Löschen

Wiedergabe einer Videoaufnahme

Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Wiedergabe-Modus(►). Wählen Sie mit der 4-Weg Auswahl-Taste Oben (▲) und Unten (▼) eine Videoaufnahme. Wählen Sie eine Videoaufnahme

Wählen Sie eine Videoaufnahme.

Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Videoaufnahme abzuspielen.

Hinweis

Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Wiedergabe anzuhalten. Drücken Sie erneut Rechts (▶), um die Wiedergabe fortzufahren.

Auswahl von Miniaturbildern

Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Wiedergabe-Modus (▶). 1.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Links (◀), um in die

- Miniaturbilderauswahl zu gelangen.
- 2.Wählen Sie ein Bild oder eine Videoaufnahme mit Oben (\blacktriangle) und Unten (\blacktriangledown).
- 3.Drücken Sie Rechts (▶), um die ausgewählte Aufnahme zu vergrößern.
- 4.Um zurück zur Miniaturbilderauswahl zu gelangen, drücken Sie erneut Links (◀).

Hinweis

Haben Sie ein Miniaturbild ausgewählt, schauen Sie ob in der oberen linken Ecke des Monitors ()) angezeigt wird. Dieses Symbol ()) signalisiert das es sich bei dem ausgewählten Miniaturbild um eine Videoaufnahme, nicht um eine Fotoaufnahme handelt.

L**ö**schen von Bildern

Stellen Sie die Funktionswählscheibe auf Wiedergabe-Modus () und drücken Sie die Menü-Taste, um in das "Wiedergabe" Menü zu gelangen.

1.Wählen Sie "Löschen".

- 2.(a)Wählen Sie "Aufnahme Löschen", um zu bestätigen, dass Sie die ausgewählte Aufnahme, Bild oder Video, löschen möchten.
 - (b)Wählen Sie "Alles Löschen", um zu bestätigen, dass Sie alle gespeicherten Aufnahmen, Bild- und Videoaufnahmen, löschen möchten.
- 3.Wählen Sie "Nein" um die Auswahl zu löschen oder "Ja" um das Löschen fortzuführen.
- 4.Drücken Sie die 4-Weg Auswahl-Taste Rechts (▶), um die Eingabe zu bestätigen.

Installation des Kameratreibers

Unter Microsoft Windows 98 / 98SE

1.Schalten Sie Ihren Computer ein.

2.Legen Sie die CD in das CD-ROM Laufwerk.



- Wird die Autostart-Datei gestartet, klicken Sie auf "Treiber" um die Installation zu starten.
- Wird die Autostart-Datei nicht gestartet, wählen Sie "Ausführen" vom Startmenü, geben Sie "CD-ROM Laufwerk:\Camera. exe" ein und klicken sie auf OK.

Bun Bun Bun Bun Bun Shut Down Start	Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.
	33

Installation des Kameratreibers

3.Eine Willkommensnachricht erscheint. Klicken Sie auf "Weiter" um die Installation fortzusetzen.



4.Der Computer startet die Installation.

c:\windows\inf\f12am.inf 0 %
Cancel

5.Klicken Sie auf "Fertig stellen" um die Installation von DirectX 8.1 zu starten.

Setus Conglete	
	Digital Carrera Driver has been ourcessfully installed
	Dick Frischto confinue instal Direct%8.1 Ronfine
	Eleva Frich
	34



Installation des Kameratreibers

9.Klicken Sie auf "OK" um den Computer neu zu starten.


Unter Microsoft Windows 2000

- 1. Schalten Sie Ihren Computer ein.
- 2. Legen Sie die CD in das CD-ROM Laufwerk.





4.Bitte lesen Sie die Linzenzvereinbarung. Wenn Sie der Lizenzvereinbarung zustimmen, drücken Sie auf "Ja" und die Installation wird fortgesetzt. Klicken Sie auf "Nein", wird die Installation von Ulead Explorer 7.0 SE Platinum abgebrochen.

Microsoft DirectX 8.1 Setup	_ : X
Please read the following locense agreement. Press the PAGE DO to see the rest of the agreement.	NTN Kep
BUPPLEMENTAL END USER LICENSE AGREEMENT FOR MICROSOFT SUFTWARE	*
IMPORTANT: READ CAREFULLY - The Microsoft Corporation ("Microsoft") operating system components which you are about instal, including any "online" or electronic documentation ("DS COMPONENTS"), are subject to the terms and conditions of the agreement under which you have validy identitied below (each on 'Em User License Agreement' or 'EULA') and the terms and condition this Supplementat EULA. By INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING THE OS COMPONENTS, YOU AGREE TO BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE EULA FO THE APPLICABLE OPERATING SYSTEM PRODUCT IDENTIFI	o H H H H H H H H H H H H H H H H H H H
Do you accept all of the terms of the preceding License Agreement choose No. Install will close. To install you must accept this agree	r? If you nent.
Yes	ya

5.Der PC startet die Installation von Direct X 8.1 automatisch. Nach abgeschlossener Installation vonDirect X 8.1 ist die Installation des Kameratreibers beendet.

Installing Microsoft(R) DirectX(R) Searching for updated DirectX Runtime Components and updating as necessary. This may take a few minutes	
38	

6.Klicken Sie auf "OK" um den Computer neu zu starten



Unter Microsoft Windows ME / XP

Unter Windows ME und Windows XP müssen Sie diesen Treiber nicht installieren. Bitte überspringen Sie diesen Teil und gehen Sie direkt zu Seite 33, zum Installieren von Ulead Photo Explorer oder zu Seite 52, zum Herunterladen der Aufnahmen auf einen PC.

Unter Mac 9.X oder höher

Diese Kamera unterstützt nur Mac 9.X oder höher. Ist Ihr Betriebssystem Mac 9.X oder höher, so müssen Sie diesen Treiber nicht installieren. Bitte überspringen Sie diesen Teil und gehen Sie direkt zu Seite 40, zum Installieren von Ulead Photo Explorer oder zu Seite 54, zum Herunterladen der Aufnahmen auf einen PC.

Unter Windows Betriebssystem (Widnows 98/98SE/2000/ME/XP)

1.Legen Sie die CD in das CD-ROM Laufwerk.

2.Klicken Sie auf "Photo Explorer 7.0 SE Platinum".



3.Klicken Sie auf "Install Photo Explorer 7.0 SE Platinum".



4.Wählen Sie die gewünschte Sprache. Es stehen 9 Sprachen zur Auswahl: Chinesisch vereinfacht, Chinesisch traditionell, Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Japanisch, Koreanisch und Spanisch.



5.Eine Willkommensnachricht erscheint. Klicken Sie auf "Weiter" um fortzufahren.



6.Bitte lesen Sie die Linzenzvereinbarung. Wenn Sie der Lizenzvereinbarung zustimmen, drücken Sie auf "Ja" und die Installation wird fortgesetzt. Klicken Sie auf "Nein", wird die Installation von Ulead Explorer 7.0 SE Platinum abgebrochen.

InstallShield Wizard		×
License Agreement		
Please read the following license agreement carefu		
Press the PAGE DOWN key to see the rest of the	agreement.	
[Jlead Systems Inc. End User License Agreement NOTICE TO USER: THIS IS A CONTRACT, BY II ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF T 1. Intellectual Property Binkts: This software progr	NSTALLING THIS SOFTWARE, YOU HIS LICENSE AGREEMENT.	4
accompanying written materials are copyrighted an Systems, Inc. The Software is also protected by U international Treaty provisions. Trademarks shall trademark practice, including identification of trade	Id are proprietary products of Ulead Inited States Copyright Law and be used in accordance with accepted smark owner's name. Trademarks can	Ŧ
Do you accept all the terms of the preceding Licen agreement with terms so installation of Ulead Photo No to quit Setup. InstallShield	se Agreement? Click Yes if you are in) Explorer 7.0 SE Platinum can continue	, or
	< <u>B</u> ack <u>Y</u> es <u>N</u> o	

7.Geben Sie Ihren Namen und Firma ein und klicken Sie "Weiter".

User Information Enter your registration	on information.	
N <u>a</u> me: Company: Serial Number:	Carol Ulead 78303 • 67000 • 99911816	
InstellShield	< <u>B</u> ack N	lext > Cancel
	44	

8.Klicken Sie auf "Weiter", wird die Software unter "C:\Program Files\Ulead Systems\Ulead Photo Explorer 7.0 " installiert. Klicken Sie "Durchsuchen" um einen anderen Installationsordner anzugeben.

Select folder where Setup will in	istall files.	ULEAL
с. ж. ни то . с	1 7005 DLV: 1.4 (1	
Setup will install Ulead Photo Ex	(plorer 7.0 SE Platinum in the rol	lowing rolder.
I o install to this folder, click Nex another folder.	kt. To install to a different folder,	click Browse and select
Destination Folder		
⊂ Destination Folder C:\\Ulead Systems\Ulead P	Photo Explorer 7.0	Browse

9.Klicken Sie "Weiter" um fortzufahren.

Choose the setup options that best suits your needs.	
	ULEAD
	CREATIVE INTELLIGEN
Create program shortcuts in the following locations:	
✓ Start Menu Programs	
C Original Technol	
I <u>u</u> uick Launch I oolbar	
InstallShield	
< Back	Next > Cancel



TV System Set up the default TV system.		
 Select the country you are in Trinidad Tobago Tunisia Turkey Uganda United Arab Emirates United Kingdom United States of America Select the video standard you are using: 		
© NISC © Eal		
InstallShield <u>Back Next</u>	> Cancel	
46		

12. "Ulead Photo Explorer 7.0 SE Platinum" wird nun installiert. Um die Installation abzubrechen, klicken Sie "Abbrechen".

InstallShield Wizard	×
Setup Status	
	OLLAD
Ulead Photo Explorer 7.0 SE Platinum Setup is performing the requested opera	ations.
Installing:	
C:\\Ulead Systems\Ulead Photo Explorer 7.0\uvipfW7.dll	
38%	
InstallShield	
	Cancel

13. Wählen Sie die gewünschten Dateitypen-Zuordnungen und klicken Sie "Weiter" um fortzufahren.

File Association	
Select the option you want to install.	ULEAD
	CREATIVE INTELLIGENCE
You can associate image file formats (such as JPG, TIF, BMP etc.) w Photo Explorer 7.0 SE Platinum so that the files are opened automatio applications. If you are not sure, you can set this up later in the Preferences section	ith the Instant Viewer or cally to one of these n of the program.
How do you want to set file associations?	
C Do not change current file associations.	
Associate image file formats with Ulead Instant Viewer.	
C Associate image file formats with Ulead Photo Explorer 7.0 SE Pl	atinum.
InstaliShield	
Kalandi Ka	lext > Cancel
47	

14.Wenn Ihr Betriebssystem Windows 98, 98SE oder ME ist, müssen Sie den Computer neu starten um die Installation von Ulead Photo Explorer 7.0 SE Platinum zu beenden. Es wird empfohlen den Computer nun neu zu starten. Klicken Sie "Fertig stellen" um die Installation zu beenden und den Computer neu zu starten.



Unter Macintosh Betriebssystem (Mac 9.X oder höher)

1. Schalten Sie Ihren Computer ein.

2.Legen Sie die CD in das CD-ROM Laufwerk. Eine neue Verknüpfung Namens "Treiber CD" erscheint auf dem Arbeitsplatz.



- 3.Wählen Sie die Verknüpfung mit einem Doppelklick und wählen Sie dann die gewünschte Sprache mit einem Doppelklick auf die folgenden Ordner:
 - PEX 2.0: Englisch
 PEX 2.0F: Französisch
 PEX 2.0G: Deutsch
 PEX 2.0I: Italienisch
 PEX 2.0J: Japanisch
 PEX 2.0P: Portugsisch
 PEX 2.0S: Spanisch





Wenn ein Warnhinweis Sie auffordert Apples offizielle Webseite <u>http://kbase.info.apple.com</u> aufzusuchen und die neueste Version von CarbonLib herunterzuladen:



A.Geben Sie "CarbonLib" in die Suchleiste und klicken Sie "Suchen".

1		Store	Switch	Mac	QuickTime	Support	Mac
	Pro	ducts & Services	Knowledge Base	Downkoade	Discussions Spec	fications Man	uate
📽 Appl	eCare Know Gui	ledge Base ded Search	Lagin]	My Support	Guided Expert A	kochiwa I Halija I Ek	aedback
Search	the Knowl	edge Base					
Type two compane	o or three wor ant) and activ	rdis describing ya ity yau would like	ur problem into the assistance with	etext box. For Examples: Airl	best results include Port installation or D	the product (or VD burning	
		CarbonLib			Search	Expert Search	
	6					1	

B.Laden Sie die neueste Version von CarbonLib herunter.



C.Starten Sie den Computer neu.

D.Klicken Sie (Doppelklick) auf die "Ulead Photo Explorer" Verknüpfung auf Ihrem Arbeitsplatz um Ulead Photo Explorer zu starten.

Photo Explorer

Softwarelizenz

Die in diesen Unterlagen beschriebene Software wird unter einer Lizenzvereinbarung geliefert, die in dem Produkt enthalten ist. Diese Vereinbarung legt den zulässigen und unzulässigen Gebrauch des Produkts fest.

Lizenzen und Warenzeichen

ICI Library 1991-1992 C-Cube Microsystems. Ulead Systems, Inc. und das Ulead Logo sind Warenzeichen von Ulead Systems, Inc. Alle anderen Produktnamen und in dieser Bedienungsanleitung erwähnten eingetragenen oder nicht eingetragenen Warenzeichen dienen nur der Kennzeichnung und bleiben ausschließlicher Besitz ihrer jeweiligen Eigentümer.

Technische Unterstützung

Registrierte Benutzer haben Anspruch auf technische Unterstützung. Auf unserer Webseite finden Sie aktuelle Informationen über Photo Explorer, andere Produkte von Ulead und kostenlose Downloads. Besuchen Sie unsere Webpage <u>www.ulead.</u> <u>com</u> oder schicken Sie uns ein Email an <u>support@ulead.com.tw</u>

Hauptsitz: Ulead Systems, Inc. <u>http://www.ulead.com.tw</u> Email: <u>info@ulead.com.tw</u>

Japan: Ulead Systems, Inc. <u>http://www.ulead.co.jp</u> Email: <u>info@ulead.co.jp</u>

Europa: Ulead Systems GmbH <u>http://www.ulead.de</u> <u>http://www.ulead.co.uk</u> <u>http://www.ulead.co.uk/fr</u> Email: <u>info@ulead.de</u> Nord- & Südamerika Ulead Systems, Inc. <u>http://www.ulead.com</u> Email: <u>info@ulead.com</u>

Asienpazifik Ulead System, Inc. <u>http://www.asiapac.ulead.com</u> Email: <u>info@asiapac.ulead.com</u>

China: Ulead Systems, Inc. <u>http://www.ulead.com.cn</u> Email: <u>info@ulead.com.cn</u>

Systemvoraussetzungen

Bevor Sie Photo Explorer installieren, vergewissern Sie sich das Ihr Computer die Systemvoraussetzungen erfüllt:

- Intel[®] Pentium[®] Prozessoren (oder 100% kompatible Prozessoren).
- Microsoft Windows® 95/98, NT 4.0, 2000 oder höher.
- 32 MB RAM (oder mehr).
- **17.8** MB freier Festplattenspeicher für Programmdateien.
- True Color oder HiColor kompatible Grafikkarte und Monitor (empfohlen).
- Windows kompatibles Zeigegerät.
- Microsoft Internet Explorer 4.0 oder höher.
- Internetanschluss (empfohlen).
- 16 Bit Soundkarte oder besser und Lautsprecher (empfohlen).
- DirectX 6.0 oder höher (nur für Videofunktionen).

Der Browser

Ganz wie der Windows Explorer, zeigt der Photo Explorer Browser die Hierarchie der Festplatten und Ordner in Ihrem Computer auf der linken, die Dateien in einem ausgewählten Ordner auf der rechten Seite an. Das Besondere am Photo Explorer Browser ist, dass Multimedia-Dateien zur leichteren Identifizierung als sichtbare Miniaturen angezeigt werden können. Klicken Sie einfach auf eine gewünschte Datei, und sie bekommen sofort eine Vorstellung von deren Inhalt. Sie können eine Vorschau von Bildern sehen und sogar Ton-, Video- oder sogar GIF-Animationsdateien wiedergeben, ohne die Dateien zu öffnen. Grundlegende Bildbearbeitungsfunktionen stehen ebenfalls zur Verfügung. Zusätzlich können Sie mit Bildern, Videos und Tonaufnahmen eine Diaschau zusammenstellen.



Der Photo Explorer Browser vermittelt Ihnen verschiedene Ordneransichten. In der Ordnerliste können Sie zur Favoritenliste wechseln, um eine Sammlung häufig geöffneter Ordner zu erstellen. Der Browser merkt sich auch die in letzter Zeit geöffneten Ordner um es Ihnen zu ermöglichen diese schnell wieder aufzurufen.

Arbeiten mit dem Ulead Photo Explorer Browser:

Wo?	Symbol	Funktion
	50	Viewer öffnen
		Neuen Viewer öffnen
	4	Zurück
	•	Vorwärts
	S.	Nach links drehen
	and the second s	Nach rechts drehen
	×	Entfernen
		Digitalkamera Assistent
	20	TWAIN holen
Hauptwerkzeugieiste	EN LIN	Diaschau
	1	Automatische Umbenennung
	2	Umwandeln
		Miniaturen drucken
		Bilder drucken
	H.	Senden zu (Email)
		Drop-Spot
	驚	Gemeinsam nutzen auf Web
		(Details ↔ große Symbole) Fotoeigenschaften
		Modus Anzeigen
	1/3	Hilfe

	€	Vergrößern
	\odot	Verkleinern
	1:1	Originalgr öße
	20	An Bildschirm anpassen
Vor-	Ş	Nach links drehen
schau-	Ð	Umkehren
Feld	*	Nach rechts drehen
	:=1	Eigenschaften
		J 100%
		Vergrößerungs-Schieber
		Slide Show: 1 files
		Anzahl der gewählten Dateien
		Neu
	3	Öffnen
		Speichern
	B	Speichern als
Diaschau-		Anfügen
Feld		Entfernen
		Umbewegen
		Drehen
	٢	Diaeigenschaften
		Bildschirmschoner
		Exportieren
L		

₩	Paket
	Diaschau Datei erstellen
٢	Panorama zusammenfügen
ж.	Gemeinsam verwenden
*	Zeigen
Ш	Diaschau Optionen
X	Schließen

Der Viewer

Photo Explorer hat einen internen Viewer , der mit dem Browser integriert ist. Mit dem internen Viewer können Sie:

- Bilder in voller Größe oder Vollbildschirmansicht ansehen.
- Mit Tastatur, Werkzeugleiste oder Menübefehlen Bilder navigieren oder den Viewer automatisch durch Bilder laufen lassen.
- Bilddateien kopieren, umbenennen oder löschen.
- Bilder kopieren, um sie in Ihren gewünschten Bildeditor einzufügen.
- Drehen, Spiegeln, Bearbeiten und Abspeichern von Bildern.
- Bildschirmhintergründe und Bildschirmschoner mit Ihren Bildern erstellen.



Photo Explorers interner Viewer

Der Ulead Instant Viewer. ein allein stehender Bilddatei-Viewer, ist ein Teil des Photo Explorers. Er ist eine einfache und unabhängige Anwendung, die lediglich für die Wiedergabe von Bildern gedacht ist. Benutzen Sie Ulead Instant Viewer, wenn Sie zwei oder mehr Bilder in voller Größe vergl wollen. Jedes Bild wird in einem getrennten Fenster geöffnet. Sie Dateitypen wie JPG, GIF und BM Ulead Instant Viewer assoziieren sodass diese automatisch mit Ule Instant Viewer geöffnet werden.



Ulead Instant Viewer Fenster

Beim Arbeiten mit jeder Anwendung ist es wichtig eine Arbeitsumgebung zu wählen, mit der Sie komfortabel sind und die für Sie praktisch ist. Photo Explorer bietet Ihnen viele Möglichkeiten den Arbeitsplatz gemäß Ihren Anforderungen zu gestalten. Sie können Photo Explorer zu Ihrem vorgegebenen Viewer und Editor machen oder Ihre Bilddateien mit anderen Programmen öffnen und bearbeiten.

Arbeiten mit dem Ulead Photo Explorer Viewer:

Wo?	Symbol	Funktion
	6	Explorer öffnen
		Öffnen
		Bild drucken
		Erstes
	4	Voriges
	•	Nächstes
Werkzeugleiste	>	Letztes
	÷	Vergr öß ern
	$\Theta_{\mathbf{s}}$	Verkleinern
	X	An Bildschirm anpassen
	1:1	Originalgröße
	X	Auto Advance
		Vollbildschrim
	E	Bildeigenschaften

Unter Windows Betriebssystem (Windows 98/98SE/2000/ME/XP)

Herunterladen von Bildern von Wechseldatentr**ä**gern

- 1.Schalten Sie Ihren PC ein.
- 2. Schalten Sie die Kamera ein.
- 3.Verbinden Sie PC und Kamera mit dem USB Kabel. Vergewissern Sie sich das das USB Kabel ordungsgemäß verbunden ist.
- 4.Ist das USB Kabel mit dem PC verbunden, wird eine neue Festplatte mit der Bezeichnung "Wechseldatenträger" erstellt.
- 5.Die gespeicherten Bilder finden Sie in "Wechseldatenträger\Dcim\100media".
- 6.Mit einem Doppelklick kann die Bilddatei geöffnet werden.

<u>F</u> ile <u>E</u> dit ⊻iew <u>G</u> o	F <u>a</u> vorites	<u>I</u> ools V	Help	4	20
Back Forward		øø Cut	Сору	Paste	Undo
Folders	X I	Pic 00) 001.ipg		
Desktop My Computer Style Floppy (A:) Win98 (C:) Data (D:) Data (D:) Comment Control Panel Printers Ontrol Panel Scheduled Tasks Web Folders My Documents Network Neighborhoo Recycle Bin Online Services	(F:) ng	Pic_U	JU2.pg J03.jpg J04.jpg		
4 object(s)		3.	08MB (Disk I	free space: 1	10.9MB)

Herunterladen von Bildern mit Ulead Photo Explorer

- 1.Verbinden Sie PC und Kamera mit dem USB Kabel. Vergewissern Sie sich das das USB Kabel ordungsgemäß verbunden ist.
- 2. Starten Sie Ulead Photo Explorer 7.0 SE Platinum.
- 3.Klicken Sie "Datei \ Herabladen aus Speicherkarte" um Bilddateien herunterzuladen.



Unter Macintosh Betriebssystem (Mac 9.X oder höher)

Herunterladen von Bildern von Wechseldatentr**ä**gern

- 1.Schalten Sie Ihren PC ein.
- 2. Schalten Sie die Kamera ein.
- 3.Verbinden Sie PC und Kamera mit dem USB Kabel. Vergewissern Sie sich das das USB Kabel ordungsgemäß verbunden ist.
- 4.Ist das USB Kabel mit dem PC verbunden, wird ein neues Symbol mit der Bezeichnung "Unbenannt" erstellt.
- 5.Klicken Sie auf das Symbol (Doppelklick).
- 6.Die gespeicherten Bilder finden Sie im Ordner DCIM \ 100MEDIA \.
- 7.Mit einem Doppelklick kann die Bilddatei geöffnet werden.



Herunterladen von Bildern mit Ulead Photo Explorer

- 1.Verbinden Sie PC und Kamera mit dem USB Kabel. Vergewissern Sie sich das das USB Kabel ordungsgemäß verbunden ist.
- 2. Starten Sie Ulead Photo Explorer 7.0 SE Platinum.
- 3.Klicken Sie "Datei \ Herabladen aus Speicherkarte" um Bilddateien herunterzuladen.



• Fehlermeldungen

	-	
Meldung	Grund	Lösung
Karte voll	Speicherkartenkapazität	Löschen Sie Bilddateien
	ungenugend um	auf der Speicherkarte
	Bilddatei	oder stecken Sie eine
	abzuspeichern.	neue Speicherkarte ein.
Speicher voll	Interne Speicherkapazität	Löschen Sie
	ungenügend um Bilddatei	Bilddateien in
	abzuspeichern.	internem Speicher.
Karte geschützt	SD Karte ist	Stellen Sie den
(Kartensymbol	schreibgeschützt.	Schreibschutzschalter
blinkt)		auf AUS.
Geschützt	Bilddatei kann nicht	Heben Sie den
	geloscht werden da	Löschschutz auf
	geschützt.	(siehe Seite 19).
Kein Bild	Kein Bild auf	
	Speicherkarte oder	
	Im Internen Speicher	
Dete: Eaklar	Sperener:	Löschen Sie das Bild
Datel Fenler		und wiederholen Sie die
		Aufnahme.
Speicher Fehler		Formatieren Sie den
		(siehe Seite 18).
Karten Fehler		Stecken Sie eine
		neue Speicherkarte
		ein.
Dunkel!	Lichtverhältnisse	Stellen Sie den Blitz
	sind zu dunkel für	auf Automatik oder
	"Blitz Aus" Modus.	
Winkende Hand	Lichtverhältnisse	Stellen Sie den Blitz
	sind zu dunkel für	Aufhellblitz.
	"Blitz Aus" Modus.	

Technische Daten

Abzuspeichern	Тур	ССД
Bildsensor	Effektive Bildauflösung	Ca. 1,92 Megapixel
	Gesamtauflösung	Ca. 2,1 Megapixel
	Brennweite	F=5,6mm (Entspricht 43mm bei Umrechnung auf 35mm Kleinbildkamera
Linse	Blendenbereich	F3,5 / F8,0
	Digital Zoom	Kamera-Modus 4X, Wiedergabe Modus 4X (kontinuierlich)
LCD Display	<u> </u>	1,6" Farb-TFT-LCD
Scharfstellung	Тур	Feste Brennweite mit 3-fach manueller Einstellung
Schunstenung	Scharfstellungsbereich	Mako0,18-2,25m, Portrat:0,8-1,3m, Normal:1,3m∞
Verschluss	Тур	Mechanischer und elektrischer Verschluss
	Verschlusszeit	1/4-1/1000 Sek. Mechanischer Verschluss
	Kontrolle	Programmi8erte Belichtung
Belichtung	Kompensation	+-2EV (0,5EV Schritte)
	ISO Equivalent	Auto (100-200)
Blitz	Modi	Automatik Blitz / Automatik Blitz mit Rotaugenreduzierung /
	Reichweite	0,8 -3,0m
	Aufladezeit	Ca. 10 Sek.
Weißabgleich		Automatik, Tageslicht, Sonnenuntergang, Leuchtstoffröhren, Glühbimen
Aufnahmen	Fotos	Einzelaufnahmen
Aumannen	Video	Größe:320x240
Selbstauslöser		10 Sekunden mit LED Anzeige
	Medium	Interner Speicher: 8MB Flash Memory
Speicher	Datei Format	Fotos: JPEG, EXIF 2.1, DCF 1.0, DPOF 1.1
	Bildgröße	Extragröß: 2048x1536 durch Interpolierung
Bildwiedergabe		Einzelbilder / AVI Wiedergabe / Miniaturbilder / Diaschau
Stromversorgun	g	2x AA Alkaline Batterie / 2 x Ni-MH
Größe (BxHxT)		94x66x41mm
Gewicht		140g
Software	Kameratreiber	Massenspeicher Treiber
	Anwendung	Ulead Photo Explorer 7.0 SE Platinum / Photo Explorer 2.0

Technische Daten

- Die technischen Leistungsdaten der oben aufgelisteten Teile wurden anhand unserer Tests ermittelt. Die technischen Daten und/oder das Aussehen des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- 1.DCF (Design Rule for Camera File System) ist ein von JEITA entwickelter Standard, dessen Hauptzweck es ist, die Handhabung von mit Digitalkameras aufgenommenen Bilddateien mit anderen Geräten zu vereinfachen.
- 2.Die von Canon, Inc., Kodak Co., Ltd., Fuji Photo FilmCo., Ltd. und Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. entwickelte Druckspezifikation DPOF (Digital Print Order Format) ist ein Standard zur Aufzeichnung bestimmter Informationen, wie Name und Anzahl der auszudruckenden Bilder, die mit einer Digitalkamera auf ein Speichermedium aufgezeichnet wurden.

• Technische Daten

	Systemvoraussetzungen
Für Windows	CPU: MMX Pentium 233Mhz oder höher (XP: Pentium II 300MHz) Windows 98/98SE/2000/ME/XP Minimum 32MB RAM (XP: 128MB) 110MB freier Festplattenspeicher USB Buchse, CD-ROM Laufwerk 800x600 Pixel, 16 Bit Farbdisplay kompatibler Monitor (24 Bit Farbdisplay empfohlen)
Für Macintosh	Power Mac G3 oder höher Mac OS 9.x oder höher 110 freier Festplattenspeicher USB Buchse, CD-ROM Laufwerk QuickTime 4.0 oder höher für Videos

Garantie und Kundendienst

Wenn Sie Fragen zu Reparatur, Handhabung und Pflege haben, wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren Händler.

Garantie (beigefügt)

Bevor Sie die Garantiekarte akzeptieren, vergewissern Sie sich bitte, dass das Kaufdatum und der Name des Händlers eingetragen wurden. Bewahren Sie die Garantie nach dem Durchlesen an einem sicheren Ort auf.

Garantiezeit (Kamera): Ein Jahr nach Kaufdatum.

Kundendienst

Falls die Symptome nach Überprüfung der Tabelle auf Seiten 106 und 107 bestehen bleiben, trennen Sie die Stromversorgung ab und kontaktieren Sie den Händler, von dem Sie die Kamera erworben haben.

> Hinweis: Die Transportkosten des Produktes zu/von der Reparaturstelle sowie Versandkosten oder Speditionsgebühren gehen zu Lasten des Kunden. Wenn Sie das Produkt einschicken, verpacken Sie es ordnungsgemäß und versenden Sie es per Einschreiben oder Express, um den Verlust des Produktes zu vermeiden.

Während der Garantiezeit

Reparaturen werden von dem Händler von dem Sie die Kamera gekauft haben gemäß dem Inhalt der Garantie ausgeführt. Falls eine Reparatur erforderlich ist, bringen Sie das Produkt zusammen mit der Garantie zum Händler.

Nach Ablauf der Garantiezeit

Reparierbare Produkte können auf Anfrage gegen eine Gebühr repariert werden. Die maximale Lagerzeit von Leistungsteilen für die Reparatur von Digitalkameras beträgt jedoch 8 Jahre nach Produktionsstopp.

Hinweis: Leistungsteile für die Reparatur sind Teile, die für die Aufrechterhaltung der Funktionen des Produktes notwendig sind.

	-			
0	Garantie	und K	unden	dienst

FCC Konformitätserklärung: Erklärung der Konformität Verantwortliche Partei: Konica Photo Imaging Adresse: 725 Darlington Avenue Mahwah, NJ 07430, U.S.A. Tel.: (201) 574-4000	
Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC Vorschriften. Betrieb ist an folgende zwei Bedingungen gebunden: (1)Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) muss Störungen aufnehmen können, auch Störungen, die unerwünsch Betrieb verursachen könnten.	ten
Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein Digitalgerät der Klasse B. Diese Grenzwerte sind geschaffen worden um angemessenen Schutz vor schädlichen Strahlungen in Wohnanlagen zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, benutzt und verstrahlt Radiofrequenz energie und kann, wenn nicht gemäß der Bedienungsanleitung installiert oder betrieben, zu Störungen von Radiofrequenzkommunikationen führen. Es gibt keine Garantie, dass es unter bestimmten Umständen nicht zu Störungen kommt. Sollte dieses Gerät Störungen des Radio- und Fernseh empfangs verursachen, dies kann durch ein Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt werden, versuchen Sie die Störungen durch folgende Maßnahmen zu beseitigen:	;=- -
Richten Sie die Empfangsantenne anders aus. – Erhöhen Sie die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger. – Verbinden Sie Gerät und Empfänger mit voneinander unabhängigen – Stromkreisen. Fragen Sie Ihren Händler oder einen Fachmann.	
 Um entsprechenden FCC Vorschriften nachzukommen, müssen für dies Gerät abgeschirmte Kabel verwendet werden. Stromversorgung ist 4,2V DC, 10% 1,5 A max. Benutzen Sie nur zugela ne Netzteile. Änderungen und Modifikationen des Benutzers ohne Genehmigung des Herstellers machen die Betriebserlaubnis des Benutzers nichtig. 	es sse-
FCC getestet Gemäß FCC Vorschriften Für Heim- und Bürogebrauch	
Beachten Sie das der Betrieb in der Nähe von Radio- oder Fernsehempfänger zu Störungen führen kann.	r
70	

Garantie und Kundendienst

Nur für Kanada

Industry Canadas Konformitätserklärung: Dieses Gerät der Klasse B für Digitalgeräte entspricht der kanadischen ICES-003.


